

3. blok

Vídeňská úmluva o diplomatických stycích

Zřízení diplomatických styků a misí a jejich poslání

Kategorie zastupitelských úřadů a diplomatických zástupců

Počátek a konec diplomatické mise

Diplomatický sbor

Listiny – pověřovací a odvolací, konzulský patent, diplomatická listina

ukázky

(do čl. 21)

VÍDEŇSKÁ ÚMLUVA O DIPLOMATICKÝCH STYCÍCH

Článek 2

Zřízení diplomatických styků mezi státy a stálých diplomatických misí se děje vzájemnou dohodou.

Článek 3

1. **Funkcí diplomatické mise** je mimo jiné:

- a) zastupovat vysílající stát ve státě přijímajícím;
- b) chránit zájmy vysílajícího státu a jeho příslušníků ve státě přijímajícím v rozsahu dovoleném mezinárodním právem;
- c) vést jednání s vládou přijímajícího státu;
- d) zjišťovat všemi zákonnými prostředky podmínky a vývoj v přijímajícím státě a podávat o nich zprávy vládě vysílajícího státu;
- e) podporovat přátelské vztahy mezi vysílajícím a přijímajícím státem a rozvíjet jejich hospodářské, kulturní a vědecké styky.

2. Nic v této Úmluvě nebude vykládáno jako překážka pro výkon konzulárních funkcí ze strany diplomatické mise.

Článek 4

1. Vysílající stát se musí ujistit, že přijímající stát **udělil agrément** osobě, kterou zamýšlí pověřit jako šéfa mise v tomto státě.

2. Přijímající stát není povinen sdělit vysílajícímu státu důvody, pro které **odmítl udělit agrément**.

Článek 5

1. Vysílající stát může, poté když řádně uvědomil příslušné přijímající státy, podle okolností **pověřit šéfa mise** nebo jmenovat jakéhokoliv člena diplomatického personálu **ve více než jednom státě**, jestliže žádný z přijímajících států nevznesl výslovné námitky.

2. Pověří-li vysílající stát téhož šéfa mise v jednom nebo více dalších státech, může v každém státě, **kde šéf mise nemá své stálé sídlo, zřídit diplomatickou misi**, řízenou chargé d'affaires ad interim.

3. Šéf mise nebo kterýkoliv člen diplomatického personálu mise může vystupovat jako **zástupce vysílajícího státu při jakékoliv mezinárodní organizaci**.

Článek 6

Dva nebo více států může pověřit tutéž osobu jako šéfa mise v jiném státě, jestliže přijímající stát nevznesl námitky.

Článek 7

S výhradou ustanovení článků 5, 8, 9 a 11 může vysílající stát volně jmenovat členy personálu mise. **V případě vojenských, námořních nebo leteckých přidělců si může přijímající stát vyžádat jejich jméno předem ke schválení.**

Článek 8

1. Členové diplomatického personálu mise mají být v zásadě **občany vysílajícího státu**.

2. Členové diplomatického personálu mise **nesmějí být jmenováni z řad občanů přijímajícího státu**, s výjimkou, kdy k tomu tento stát dá souhlas, jenž může být kdykoliv odvolán.

3. Přijímající stát si může vyhradit **totéž právo ve vztahu k občanům třetího státu**, kteří zároveň nejsou občany vysílajícího státu.

Článek 9

1. Přijímající stát může kdykoliv a bez povinnosti uvést důvody pro své rozhodnutí oznámit vysílajícímu státu, že šéf mise nebo kterýkoliv člen diplomatického personálu mise je **persona non grata** anebo že kterýkoliv jiný člen personálu mise je nepřijatelný. V takovém případě vysílající stát podle okolností buď odvolá tuto osobu anebo ukončí její funkci na misi. Osoba může být prohlášena za non grata nebo za nepřijatelnou předtím, než vstoupila na území přijímajícího státu.

2. Jestliže vysílající stát odmítne nebo opomene v rozumné době vyhovět povinnosti podle odstavce 1 tohoto článku, přijímající stát může odmítnout uznat dotyčnou osobu za člena mise.

Článek 10

1. **Ministerstvo zahraničních věcí** přijímajícího státu nebo takové jiné ministerstvo, o němž může být dohoda, **bude uvědomeno o:**

a) **jmenování členů mise, jejich příjezdu a konečném odjezdu** nebo o ukončení jejich funkce na misi;

b) **příjezdu a konečném odjezdu osoby náležející k rodině člena mise**, a případně o skutečnosti, že osoba se stala nebo přestala být příslušníkem rodiny člena mise;

c) **příjezdu a konečném odjezdu soukromých služebných osob**, které jsou v zaměstnání osob uvedených v bodě a) tohoto odstavce, a případně o skutečnosti, že opouštějí zaměstnání těchto osob;

d) **najímání a propouštění osob**, které jsou trvale usídleny v přijímajícím státě, jako členů mise nebo soukromých služebných osob oprávněných k výsadám a imunitám.

2. Podle možnosti bude dáváno předchozí oznámení o příjezdu a konečném odjezdu.

Článek 11

1. Není-li zvláštní dohody o **počtu členů personálu mise**, může přijímající stát požadovat, aby počet personálu mise byl udržován v hranicích, které on považuje za rozumné a obvyklé, se zřetelem k okolnostem a podmínkám v přijímajícím státě a k potřebám příslušné mise.

2. Přijímající stát může rovněž v těchto mezích a bez diskriminace **odmítnout přijetí úředníků určité kategorie**.

Článek 12

Vysílající stát nemůže bez předchozího výslovného souhlasu přijímajícího státu zřídit **úřadovny, jež jsou součástí mise, v jiných místech** než těch, v nichž je sídlo mise.

Článek 13

1. Má se za to, že **šéf mise převzal své funkce** v přijímajícím státě buď jakmile odevzdal své pověřovací listiny, anebo jakmile notifikoval svůj příjezd ministerstvu zahraničních věcí přijímajícího státu nebo takovému jinému ministerstvu, o němž může být dohoda, byla odevzdána ověřená kopie jeho pověřovacích listin ve shodě s praxí platnou v přijímajícím státě, což bude jednotně dodržováno.

2. **Pořadí** při odevzdávání pověřovacích listin nebo jejich ověřené kopie je určováno datem a dobou příjezdu šéfa mise.

Článek 14

1. **Šéfové misí jsou rozděleni do tří tříd**, a to:

a) velvyslanci nebo nunciové pověření u hlav států, a jiní šéfové misí rovnocenné hodnosti;

b) vyslanci, ministři a internunciové, pověření u hlav států;

c) chargés d'affaires, pověření u ministrů zahraničních věcí.

2. S výjimkou pořadí a etikety **se nebude činit žádné rozlišování** mezi šéfy mise s ohledem na jejich zařazení do tříd.

Článek 15

Státy se dohodnou o třídě, k níž budou náležet šéfové jejich misí.

Článek 16

1. Šéfové misí budou mít **pořadí** ve svých třídách podle data a doby, kdy převzali své funkce v souladu s článkem 13.

2. Změna v pověřovacích listinách šéfa mise, která neznamena změnu třídy, nemá vliv na jeho pořadí.

3. Tento článek se nedotýká jakékoliv praxe prováděné přijímajícím státem, pokud jde o **pořadí zástupce Vatikánu**.

Článek 17

Pořadí členů diplomatického personálu mise bude sděleno šéfem mise ministerstvu zahraničních věcí nebo takovému jinému ministerstvu, o němž může být dohoda.

Článek 18

V každém státě bude zachováván **jednotný postup při přijímání šéfů misí** v každé třídě.

Článek 19

1. Je-li místo šéfa mise uprázdněno nebo nemůže-li šéf mise vykonávat své funkce, bude jako šéf mise prozatímně vystupovat **chargé d'affaires ad interim**. Jméno chargé d'affaires ad interim bude notifikováno buď šéfem mise nebo v případě, že tak nemůže učinit, ministerstvem zahraničních věcí vysílajícího státu ministerstvu zahraničních věcí přijímajícího státu nebo takovému jinému ministerstvu, o němž může být dohoda.

2. V případech, **kdy v přijímajícím státě není přítomen žádný člen diplomatického personálu mise**, může být vysílajícím státem se souhlasem přijímajícího státu určen člen administrativního a technického personálu, který bude pověřen vedením běžných administrativních záležitostí mise.

Článek 20

Mise a její šéf mají právo **vyvěšovat vlajku a státní znak** vysílajícího státu na místnostech mise, včetně residence šéfa mise, a na jeho dopravních prostředcích.

Článek 21

1. Přijímající stát buď usnadní vysílajícímu státu **získání místností** potřebných pro misi na svém území, v souladu se svými zákony, anebo mu pomůže opatřit umístění mise jiným způsobem.

2. Rovněž pomůže misím, v případě nutnosti, opatřit vhodné ubytování pro jejich členy.